

VIVRE

A

BUSCHWILLER

MARS 2021

# SOMMAIRE

2 Retour sur 2020

3 Mot du maire

4/5 État civil

6/7 Vos droits et devoirs

7/9 Voirie / Urbanisme

9/11 Scolaire /Jeunesse

11/14 CCAS

15 Grands anniversaires 2021

16 Agenda 2021

## RETOUR SUR 2020



### Fête des bébés, des fenêtres de l'Avent et du lâcher de ballons

La fête combinée des bébés, des fenêtres de l'Avent et du lâcher de ballons se tient traditionnellement le premier samedi du mois de février pour les événements de l'année écoulée. Celle de 2020 a eu lieu peu de temps avant que la pandémie du Covid-19 ne vienne tout mettre sens dessus dessous. Voici donc quelques-unes des photos prises le 1<sup>er</sup> février 2020 dans notre salle polyvalente. Sur les 8 bébés nés en 2019, seul Lilian et ses parents ont rejoint la fête. Pour le concours des fenêtres de l'Avent, 41 participants sur les 48 sont venus voir le fruit de leur travail ; ils ont tous été récompensés, soit avec un livre, soit avec un billet de cinéma, selon leur âge. Quant au lâcher de ballons du petit déjeuner citoyen du 7 juillet 2019, 11 cartes-réponse nous sont revenues sur la soixantaine de ballons qui ont pris leur envol ce jour-là ; la palme est revenue au ballon qui a parcouru 186 km jusqu'en Autriche.

N° URGENCES

Eau et  
Assainissement

09 69 32 35 54



Google Play



App Store



[www.facebook.com/buschwiler.fr](http://www.facebook.com/buschwiler.fr)

Téléchargez-moi

# LE MOT DU MAIRE

Chers Buschwilleroises et Buschwillerois,

C'est avec beaucoup plaisir que j'écris ces quelques lignes, elles me permettent de prendre contact avec vous. La rédaction du bulletin municipal est le rendez-vous avec la population.

Les membres de l'équipe de communication ne sont certes pas des professionnels, mais ils ont décidé de donner un nouveau style à ce bulletin, pour une lecture agréable et facile du « Vivre à Buschwiller ».



**L'équipe de communication** est un élément clé d'un conseil municipal, et je profite de cette occasion pour vous la présenter.



*De gauche à droite* : Denis HUTTENSCHMITT, Jacques DUCRON, Estelle KROPP, Christian WEIGEL, Mireille ROUAULT, Denise HECHT, Bernard BOEGLIN et Christèle WILLER, ainsi que Cindy GREDER et Lauriane FRITZ

La crise sanitaire liée à la Covid-19 est, hélas, toujours présente, mais il faut garder l'espoir d'un printemps fleuri où, dans notre village, nous avons la chance de pouvoir nous promener dans la nature. Continuons, même si c'est dur, de respecter à la lettre gestes barrières et port du masque. Je fais appel à votre bon sens et à votre civisme : mieux nous respectons ces consignes, plus vite nous sortirons de cette situation.

N'hésitez pas à tendre la main à votre voisin, à nos associations, aux commerces et autres services de proximité, à un maximum de personnes autour de vous. Maintenons dans notre village le bien-être et la solidarité dont nous savons si bien faire preuve; faisons même en sorte à les étendre à une échelle plus grande que notre seule commune.

## DE NOUVEAUX DÉFIS

Buschwiller a décidé de jouer son rôle dans cette crise économique. Comme vous pouvez le découvrir dans une vidéo d'explication et dans ce bulletin, nous allons lancer les travaux de sécurité de la rue de Hésingue pour la somme de 1 100 000 € TTC.

**C'est une cure de jouvence que va connaître la rue de Hésingue.**

Nous espérons y réguler davantage la vitesse, mais aussi améliorer le visuel en enterrant les lignes électriques, les lignes de télécommunication, et surtout lui donner un aspect plus "village", plus agréable, pour qu'elle fasse partie intégrante du centre bourg.

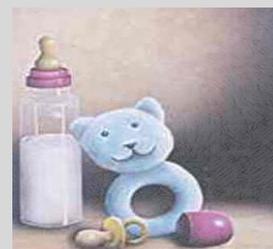
## TRANSITION ECOLOGIQUE

En installant des LED dans nos lampadaires, nous avons **économisé 75% d'énergie.**

Tout en réalisant des économies, nous faisons aussi un geste pour préserver notre planète. Dans cet esprit, nous allons au fur et à mesure équiper nos bâtiments communaux de lampes LED.

Si la crise sanitaire nous le permet, je vous invite d'ores et déjà à nous retrouver lors des événements programmés en 2021, dont le calendrier provisoire est présenté dans ce Bulletin.

En attendant, continuez à prendre soin de vous, de votre famille et de vos proches. Bonne lecture.  
Votre Maire, Christèle Willer



## NAISSANCES

BIERO FIMBEL	Lisa	27.01.2020	Mulhouse
GALLUS	Éden	24.04.2020	Mulhouse
GALLUS	Noâm	24.04.2020	Mulhouse
DRAME	Liam	27.04.2020	Mulhouse
WICKY	Johan	21.05.2020	Bâle
KLIMA BUSICCHIA	Enéa	05.06.2020	Bâle
DUMONT	Nana	05.06.2020	Bâle
WEBER	Luna	01.10.2020	Mulhouse
BOEGLIN	Naël	05.10.2020	Mulhouse

En 2020, trois PACS ont été enregistrés par la commune de Buschwiller.



## DÉCÈS

STEPHAN	Gilbert	16.03.2020
BAUMANN	Aimé	25.03.2020
BAUMANN	Gauthier	04.04.2020
LOUIS	Gérard	10.04.2020
HASSLER	Antoine	22.06.2020
WEBER	Charles	22.06.2020
MEYER	Jean- Marie	04.08.2020
CRON	Marguerite	04.10.2020

## NÉCROLOGIE

Doyen du village pendant ces dernières années, Aimé BAUMANN nous a quitté à peine un mois après avoir fêté ses 97 ans. Véritable enfant de Buschwiller, il a été un acteur et même un moteur de la vie associative, en tant que membre fondateur de l'Amicale des Sapeurs-Pompiers et membre actif de la société de musique Liberté, du club de vélo, de l'association des Arboriculteurs, de la chorale Fortuna et de la société de gymnastique. Il a vécu l'évacuation dans les Landes, notamment à Samadet, où il avait gardé des contacts. Mémoire vivante de son village, il était intarissable de souvenirs et d'anecdotes et ne manquait aucune réunion du Steble.

## LES GRANDS ANNIVERSAIRES



97 ans  
Aimé BAUMANN  
14/02/2020



96 ans  
Anne TSCHUDIN  
02/10/2020



94 ans  
Marguerite CRON  
19/09/2020



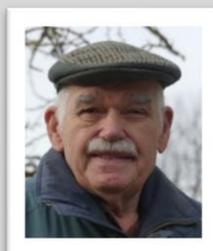
85 ans  
Raymond MUNCH  
31/01/2020



85 ans  
Frieda HEINIMANN  
04/03/2020



85 ans  
Lucienne ANDRES  
09/06/2020



85 ans  
Emile GREDER  
03/08/2020



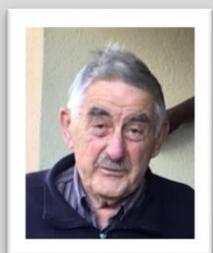
85 ans  
Joseph SCHMITT  
03/09/2020



85 ans  
Gilbert BROM  
20/09/2020



85 ans  
Germaine SCHMITT  
06/10/2020



85 ans  
Armand SENFT  
20/11/2020



80 ans  
Jean-Pierre BLENNY  
21/04/2020



80 ans  
Denise DISS  
06/05/2020



80 ans  
Yvan JEANDON  
18/05/2020



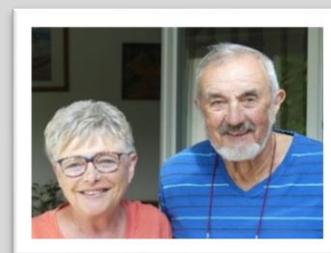
80 ans  
Marie-Thérèse BROM  
10/06/2020



80 ans  
Rose-Marie MARKERT  
06/08/2020



80 ans  
Marie-Anne OBERLE  
18/09/2020



Noces d'or - 50 ans de mariage  
Fernande et Marcel SCHOENLE  
05/09/2020

Dès mars 2020, le CCAS, bien avant les directives actuelles en vigueur, a décidé de ne plus envoyer de délégations pour les grands anniversaires, afin d'éviter tout risque de transmission éventuelle du coronavirus. Depuis, une seule personne est mandatée pour aller porter la carte de félicitations et les cadeaux à la porte des destinataires, dans le respect des gestes barrières.

## RECONNAISSANCE ANTENATALE

La filiation d'un enfant au sein d'un **couple non marié** ne s'établit pas automatiquement. Elle se fait différemment à l'égard du père et de la mère. Lorsque le nom de la mère figure sur l'acte de naissance, la filiation maternelle est établie. Pour le père, par contre, avant ou après la naissance de l'enfant, celui-ci doit obligatoirement faire une déclaration de naissance.

Une reconnaissance anténatale est possible et ce dans n'importe quelle mairie, à condition de présenter une pièce d'identité et un justificatif de domicile daté de moins de 3 mois.

L'officier d'état civil rédige immédiatement l'acte de reconnaissance. Il le fait signer par le parent. Il lui remet une copie de l'acte qu'il faudra présenter lors de la **déclaration de naissance**. L'acte de reconnaissance mentionne les noms et prénoms des parents. À l'occasion de la naissance du 1<sup>er</sup> enfant, un livret de famille est délivré.

## CIVISME

En hiver, les riverains sont tenus de **déneiger** les trottoirs et de dégager l'accès aux boîtes aux lettres pour permettre au facteur de distribuer le courrier.

À la venue du printemps, veillez aussi à **désherber** le trottoir et tailler la végétation empiétant sur celui-ci.

Les trottoirs ne sont pas un lieu de stationnement mais un espace de circulation prioritaire pour les piétons.

Il est demandé aux habitants de Buschwiller de veiller à ce que leur nom et numéro de maison soit bien inscrit sur la boîte aux lettres, ceci afin de faciliter la distribution des courriers.

Les propriétaires de **chiens** sont invités à ramasser les déjections de leur animal de compagnie sur la voie publique et à utiliser des sacs à déposer dans une poubelle afin d'éviter toute pollution supplémentaire.

## RAPPEL D'URBANISME

ART 11.3 PLU : Le long des voies publiques et des limites séparatives, les clôtures ne pourront dépasser 2 mètres de hauteur totale. Les murs pleins ou autres dispositifs entièrement opaques ne pourront dépasser 1m20 de hauteur.

ART 11.6 PLU : Les exhaussements de sol doivent être réalisés de façon à ce qu'ils ne comportent pas de pente supérieure à 35 ° et qu'ils se raccordent progressivement au niveau des terrains adjacents, en ménageant un espace horizontal de 0,50 mètre au moins au droit des limites séparatives.

## ADIL

Les juristes de l'ADIL renseignent, conseillent et orientent sur toute question juridique, fiscale ou financière liée au logement (rapports locatifs, achat immobilier, rénovation, copropriété, fiscalité, ...).

Leurs **conseils** sont personnalisés, neutres et **gratuits**.

4 permanences sont organisées tous les mois :

les 1<sup>ers</sup> et 3<sup>èmes</sup> mardis du mois à l'Hôtel de Ville de Saint-Louis.

le 2<sup>ème</sup> jeudi au Pôle de Proximité SLA de Sierentz.

le 4<sup>ème</sup> jeudi à la Maison de Santé – Pôle de Proximité SLA de Folgensbourg.

## VOIRIE / URBANISME

### RUE DE HESINGUE

En 2020, la rue de Hésingue a connu des travaux de réfection des conduites d'eau financés par Saint-Louis Agglomération, travaux rendus nécessaires de par l'ancienneté et la vétusté desdites conduites. A la demande de la Collectivité européenne d'Alsace (ancien Conseil départemental du Haut-Rhin) le remplacement des conduites d'eau a dû être fait en amont de nos travaux. Ces travaux touchent à leur fin. Les conduites d'eau et branchements ont été intégralement changés de centre bourg jusqu'au pont. Pour la 2<sup>ème</sup> phase desdits travaux, seuls les branchements situés du côté gauche seront remplacés par l'agglomération.

En 2021, la rue de Hésingue va voir son architecture modifiée. En effet, nous allons créer une voie verte de 2,5 mètres de largeur (hormis au niveau du pont), afin de sécuriser la circulation des piétons et vélos. La circulation des personnes à mobilité réduite y sera facilitée. Ces travaux d'une grande ampleur vont prendre du temps. Outre la réfection de la route, la création de la voie verte, les lignes Telecom et fibre seront enterrées sur la totalité de la longueur de la rue. Afin de sécuriser la sortie des riverains rue des Ecureuils, un carrefour à feux sera installé. Ce dernier permettra de régulariser la sortie des riverains. Tous les vieux lampadaires seront changés par des mâts de 7 mètres et des éclairages supplémentaires seront installés afin d'améliorer l'éclairage de la rue.

Les travaux débiteront courant mars ou avril. Afin de les faciliter et d'en réduire la durée au maximum, la rue de Hésingue sera fermée à la circulation entre mai et juillet. Une déviation sera mise en place vers Hégenheim et Wentzwiller afin d'éviter un report trop important de véhicules sur la rue des Fleurs.

Retrouvez l'ensemble des informations sur la page Facebook :

[www.facebook.com/buschwiller.fr](https://www.facebook.com/buschwiller.fr)



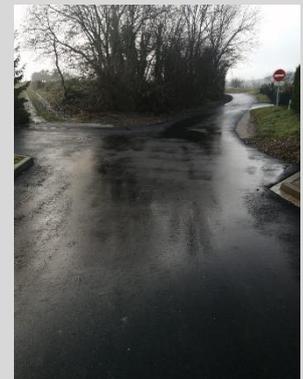
## SECURISATION RUE DES FLEURS



Des places de stationnement ont été créées, certaines vont être revues et nous allons compléter et améliorer le dispositif pour ralentir la vitesse dans cette rue.



## PISTE CYCLABLE



La 2<sup>ème</sup> partie de la piste cyclable reliant Hégenheim – Hésingue et Buschwiller est en cours d'achèvement. Le balisage reste encore à réaliser ainsi que la pose d'une 2<sup>ème</sup> barrière afin d'empêcher le passage des véhicules. Cette réalisation a permis, outre de favoriser la circulation à vélos en toute sécurité, de régler également le problème des coulées de boue lors des gros orages.

## RUE DES VOSGES



Le SIDEL a mis en souterrain l'électricité sur la dernière partie de la rue à ses frais.

La commune a pris en charge 3 mâts de lampadaires, ainsi que l'enfouissement de l'alimentation de ces derniers pour un coût de 12 617 € TTC.

## ECLAIRAGE LED : DES ECONOMIES



### ECONOMIES

Le passage à l'éclairage LED a permis à la commune de faire des économies sur les factures d'électricité. En 2019, la consommation s'élevait à 101'177kw/h et en 2020 à 26'019 kw/h, soit une économie de 75 % sur le kw/h soit environ 11'000 € à l'année.

75 %

## SCOLAIRE / JEUNESSE

### CADEAUX DE NOEL

Chaque année la commune offre aux écoliers de Buschwiller un **cadeau** sous forme d'un spectacle, or cette année pas de spectacle possible donc la commune a opté pour offrir à tous les enfants scolarisés un livre et un père Noël en chocolat.



## CONCOURS DE BONSHOMMES DE NEIGE

Les enfants de la **classe maternelle bilingue** ont improvisé un concours de bonshommes de neige les 14 et 15 décembre dernier. Merci à Elise pour la création du groupe WhatsApp, qui a permis de récolter ces quelques photos. Chacun reconnaîtra sa production.



## FETE DE NOEL AU PERISCOLAIRE



Le 17 décembre, la projection du film « Le cristal magique du Père Noël » ainsi que la dégustation de popcorn étaient au programme de l'animation proposée par Jeunesse et Avenir.



## GALETTE DES ROIS AU PERISCOLAIRE



Le 12 janvier c'était dégustation de galettes des rois au péricolaire avec le choix des rois et reines.



## MISE A DISPOSITION DE LA SALLE POLYVALENTE POUR LE PERISCOLAIRE

Depuis le mois de novembre, l'Association Jeunesse et Avenir a pris les devants. Soutenue par les élus, la structure a pu revoir les espaces afin d'éviter le brassage des jeunes notamment lors des repas.

Ainsi à Buschwiller, la grande salle polyvalente a été libérée afin d'accueillir les enfants inscrits tout en respectant les consignes sanitaires. Les enfants s'installent toujours à la même place et les élémentaires n'enlèvent le masque qu'au moment du repas.

Cette organisation a pu être mise en place puisque par décision gouvernementale les salles polyvalentes restent fermées, sauf pour les groupes scolaires et périscolaires.

## CCAS

### BANQUE ALIMENTAIRE



#### Solidarité n'est pas un vain mot à Buschwiller

Dès que la banque alimentaire a annoncé que, pour cause de Covid-19, la collecte de fin novembre 2020 ne pourra pas avoir lieu dans sa forme habituelle, le CCAS a décidé de faire une collecte locale. Un appel aux dons a été déposé dans les boîtes aux lettres, et la réponse des Buschwillerois a été exemplaire. Les sacs remplis de denrées non périssables et de produits d'hygiène ont été déposés en masse dans le sas de l'ascenseur de la mairie. Le personnel communal s'est retroussé les manches pour suivre avec le conditionnement dans des cartons, dûment marqués « Buschwiller ». La Kangoo municipale a emmené deux remorques pleines de cartons au centre technique municipal de Saint-Louis, chargé du stockage intermédiaire et du transport des dons vers Mulhouse. Cela nous a valu le joli titre **"Quand la solidarité remplit les remorques"** pour un article paru dans la presse locale. Le CCAS tient à féliciter et à remercier toutes celles et tous ceux qui, grâce à ce bel élan de générosité, vont permettre de soutenir ceux qui traversent des moments difficiles

## ST NICOLAS A L'ECOLE



Fidèle au rendez-vous, le St-Nicolas a rendu visite aux enfants des écoles le vendredi 4 décembre au matin. Cette année-ci tous les enfants l'ont rejoint dans la cour. Les cinq classes se sont succédé en empruntant des parcours évitant le brassage, et chacune a chanté une chanson préparée spécialement pour l'occasion. Les enseignantes ont reçu chacune un sac avec les sachets cadeaux pour les enfants et elles-mêmes. Les "au revoir" ont été ponctués de "St-Nicolas, tu vas nous manquer" auquel il a répondu "vous aussi, vous allez me manquer". **Ambiance chaleureuse** donc, malgré le temps gris.

## LE REPAS DES SENIORS DÉLOCALISÉ



Après avoir eu les honneurs d'une demi-page dans la presse locale le 28 novembre pour notre idée innovatrice de faire distribuer le **repas festif** tout fini à nos seniors, il ne restait plus qu'à "transformer l'essai" le samedi 5 décembre. Cela a été fait de façon magistrale : le traiteur Wimmer a livré les 148 repas en un temps record, et nos seniors ont tous été présents chez eux pour réceptionner personnellement leur sac contenant amuse-bouche, entrée avec pain, plat et dessert.

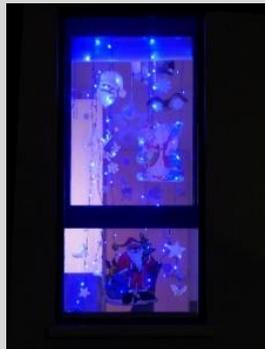
Côté qualité, quantité et présentation, ce sont celles dont nous avons l'habitude lors de nos repas de Noël dans la salle polyvalente. Le choix des mets était excellent, la préparation et la cuisson adaptées pour le réchauffage des plats chez les seniors. Il n'y a guère que la mini-verrine avec la salade de fruits qui a un peu surpris les palais.

Bien sûr, tout le monde aurait préféré l'après-midi conviviale habituelle, les retrouvailles autour de l'apéro et en grandes tablées, avec les animations des associations du village. Mais ce n'est que partie remise. Le CCAS a reçu de nombreux remerciements et témoignages de satisfaction, qui ont bien sûr été transmis au traiteur. A noter également le charmant article de la part d'un journaliste qui a accompagné l'une des camionnettes lors de la tournée de distribution.

## FENETRES DE L'AVENT

48 inscriptions réparties sur 30 adresses sont arrivées en mairie pour fin novembre : voici un aperçu de la « moisson » réalisée par les photographes les 11 et 12 décembre 2020.





## CRECHE

La crèche est en deuil : celui qui a permis de l'installer dorénavant dans un magnifique cadre typiquement alsacien nous a subitement été enlevé peu de temps après avoir participé au deuxième montage de son œuvre. Merci Germain.



## LES GRANDS ANNIVERSAIRES

WICKY	Jean	01.01.1941	80 ans
JEANDON	Madeleine	20.01.1931	90 ans
LENTZ	Emilienne	04.02.1936	85 ans
BRUNNER	Richard	07.02.1941	80 ans
HASSLER	Marie-Thérèse	21.02.1931	90 ans
LIBIS	Lucien	18.03.1936	85 ans
CRON	Erna	15.04.1941	80 ans
HERLIN	Marie	21.04.1931	90 ans
KETTERLIN	Rose	29.04.1931	90 ans
GOETSCHY	Berthe	16.06.1941	80 ans
MULLER	Claire	02.07.1936	85 ans
MAIER	Gilbert	11.08.1941	80 ans
LIBIS	Renate	24.08.1936	85 ans
WICKY	Brigitte	23.09.1941	80 ans
TSCHUDIN	Anna Maria	02.10.1924	97 ans
ROSA	Fiorenzo	27.10.1941	80 ans
GOETSCHY	Edgard	17.11.1936	85 ans
GOEPFERT	Cécile	23.11.1941	80 ans
DEGREMONT	Martine	25.11.1936	85 ans
DELCURIE	Marie-Thérèse	14.12.1936	85 ans
STEPHAN	Erna	16.12.1936	85 ans

## LES NOCES D'OR

SCHWEITZER	Alain et Jacqueline	03.07.1971
LAIME	Serge et Yvette	24.07.1971
DECORDE	Patrick et Josiane	20.08.2971
GREDER	Fernand et Geneviève	04.09.1971

## LES NOCES DE DIAMANT

DISS	Raymond et Denise	12.05.1961
------	-------------------	------------

## FEVRIER

22 Don du sang

## AVRIL

04 Aubade de Pâques - Musique Liberté

## MAI

30 Fête champêtre - Musique Liberté

## JUIN

13/20 Elections départementales et régionales

## JUILLET

11 Petit déjeuner citoyen

## AOUT

27 Don du sang - Section Wentzwiller

## SEPTEMBRE

26 Repas choucroute - Chorale Fortuna

## OCTOBRE

16 Soirée spectacles - Cie Dé'Ridées

## DECEMBRE

04 Repas de Noel des séniors

07 Don du sang

12 Concert de l'Avent - Chorale Fortuna

*Sous réserve des  
conditions sanitaires  
en vigueur*

Retrouvez toutes les informations sur le site [www.buschwiller.fr](http://www.buschwiller.fr)